

PROSA

ROSADA!



Teatri Stabil Furlan

in collaborazione con
ARLeF – Agjenzie Regionâl pe Lenghe Furlane
Mittelfest2022

presentano

ROSADA!

da un'idea di Caraboa Teatro

drammaturgia e regia

Gioia Battista

con **Nicola Ciaffoni**

e con **Elsa Martin**

sonorizzazioni e musiche **Giulio Ragno Favero**

suono **Carlo Gris**

luci **Stefano Bragagnolo**

consulenza linguistica **Flavio Santi**

con l'amichevole contributo di **Bruno Pizzul**

spettacolo in lingua italiana e friulana



Lo spettacolo *Rosada!* cerca di indagare, attraverso le *Poesie a Casarsa* di Pier Paolo Pasolini, il nesso tra la parola e la sua necessità di essere tramandata, trascritta, salvata, e di ragionare sui confini tra terra e lingua, appartenenza e distacco, mondo contadino e letteratura.

Un Pasolini inedito, una lingua che si fa musica e che torna a parlarci in un linguaggio universale.

— Note di regia —

L'idea dello spettacolo *Rosada!* nasce da una domanda. Come si può oggi interpretare il verso poetico pasoliniano e la sua necessità di espressione in una forma universale?

La risposta è la musica e questo spettacolo.

Pasolini è friulano di cuore e non di nascita, ama questa terra, il Friuli, e questa lingua, con la sua intrinseca musicalità, ne vuole risvegliare i sensi e tramandare i significati.

La parola *Rosada!* sentita in lontananza nel cortile di casa Colussi, in una mattinata di sole, lo spinge a cimentarsi nelle prime poesie, affinché i versi incarnino quei suoni, amati e in pericolo di estinzione. Perché la parola è suono, e solo trascrivendola, venendo meno al suo potere orale, il poeta le ridona la vita, perché altri la possano ancora pronunciare, restituendo nuovamente quel suono.

Il racconto ha un punto di vista esterno, quello di un professore (interpretato dall'attore Nicola Ciaffoni), non friulano come lo stesso Pasolini, ma innamorato di questa lingua, che cercherà di creare un ponte fra il passato e il presente, scandagliando nelle *Poesie a Casarsa* il futuro del poeta e il suo legame con il Friuli.

— Gioia Battista —

Dopo la laurea in Drammaturgia contemporanea all'Università di Trieste ha lavorato in teatro come drammaturga e regista. Tra i suoi testi teatrali ci sono *Il corpo che parla*, *L'esercito dei matti*, *Iris e le altre*, *Come ho conosciuto mio padre*, *Settanta. Storia di una guerra incivile*, *La versione di F. - Fedra*

da Euripide a Sarah Kane, *Figli per sempre*, *That is the Quaestio*, *Circe - studio su un'Odissea*, *Rosada!* un concerto-spettacolo dedicato alle poesie friulane di Pasolini che ha debuttato nel luglio 2022 al Mittelfest. Il suo testo *I guardiani del Nanga* ha debuttato nel 2020 con l'interpretazione di Nicola Ciaffoni e nel 2022 è diventato un romanzo edito da Bottega Errante Edizioni.

— Nicola Ciaffoni —

Nel 2011 si è laureato in Lettere antiche all'Università di Verona e si è diplomato alla Scuola del Piccolo Teatro di Milano. Ha lavorato in teatro come attore con Luca Ronconi, Federico Tiezzi, Andrea De Rosa, Marco Carniti, Laura Pasetti e Damiano Michieletto. Fa parte, assieme a Stefano Scherini, Giovanna Scardoni, dell'Associazione Culturale Mitmacher con i cui realizza *DECAMERON451* e *Iliade: mito di ieri guerra di oggi*, monologo – quest'ultimo – per quattro stagioni in cartellone al Piccolo Teatro di Milano. Ha diretto e interpretato insieme al violoncellista Luca Franzetti il dialogo *Back to Bach: dalle suites per violoncello a oggi e ritorno*, prodotto da Piccolo Teatro di Milano e la Società del Quartetto di Milano. Ha lavorato in Italia e all'estero come assistente alla regia con Paddy Cunneen, Emanuele De Checchi e Laura Pasetti.

Ha fondato la compagnia indipendente LOCCHI32, con la quale ha debuttato al Napoli Teatro Festival con il lavoro intitolato *Save The World*. Collabora come attore, musicista e regista con le associazioni Lombardi Tiezzi di Firenze e Charioteer theatre di Edimburgo. È assistente personale e collaboratore di Francesca Della Monica, una delle maggiori esperte di vocalità artistica in Italia.

— Elsa Martin —

Vincitrice di numerosi riconoscimenti (Premio Parodi, Premio Bianca D'Aponte, Premio Bindi, Biella Festival) ha all'attivo cinque pubblicazioni discografiche: *VERSO*, finalista alle Targhe Tenco nel 2012, *Amôrs* (2016), *Sfueâi* (2019) in duo con Stefano Battaglia e finalista alle Targhe Tenco, *Il Canzoniere*

di *Pasolini* con la band *Lingua Madre*, album vincitore del Premio Loano giovani 2020, *Al centro delle cose* (2020), in duo con Stefano Battaglia.

Dal 2016 collabora con il pianista improvvisatore Stefano Battaglia, con cui approfondisce la ricerca intorno alla poesia friulana del '900 (Pier Paolo Pasolini, Amedeo Giacomini, Federico Tavan, Luciano Morandini, Novella Cantarutti, Pierluigi Cappello, Maria Di Gleria). Dal 2019 fa parte dell'ensemble di improvvisazione *Tabula Rasa* (Chiagiana – Siena jazz ensemble) guidato da Stefano Battaglia, con cui ha all'attivo tre produzioni (*Blossom*/2020, *Kum!*/2021, *ΠΆΤΣΡ¥Æ*/2022). In ambito teatrale collabora con l'attrice Aida Talliente e, in veste di attrice, nello spettacolo *La casa. Lagrimis di aiar e soreli*, prodotto dal Teatri Stabil Furlan per la regia di Carlotta Del Bianco, di cui compone e produce la partitura musicale. Nel 2022 debutta a Mittelfest con lo spettacolo *Rosada!* di Gioia Battista.

È attiva nell'ambito della solo performance, anche nel dialogo con altre arti multimediali e performative (spettacoli *Vox Humana* e *Spiràlia*).

— Giulio Ragno Favero —

Musicista multistrumentista, fonico e produttore discografico. Performer e giurato per il Lago Film Fest, è docente di registrazione e mixaggio per l'associazione *Sound By Side*.

Per il teatro ha musicato la pièce *Noia, sui suoi Lussi* diretta da Fabrizio Turetta, e il reading *Eresia* con Pierpaolo Capovilla. Si è occupato della sonorizzazione del progetto *Dante's Box* e del documentario *La Verona di Dante* con Claudio Santamaria e Francesca Barra.

Nel 2021 ha scritto le musiche per lo spettacolo *Trittico Dantesco* di Fausto Paravidino, Fabrizio Sinisi, Letizia Russo per la regia di Fabrizio Arcuri. Ha, inoltre, scritto le musiche di *The Mystery of Hamlet*, sonorizzazione dell'omonimo film, affiancando dal vivo l'attore Filippo Nigro.

ERTFVG.IT

Seguici sui canali social



ERTFVG

Inquadra con il telefono
il QR code per iscriverti
alla newsletter



Info

biglietteria@ertfvg.it

T 0432 224211

IO SONO FRIULI VENEZIA GIULIA